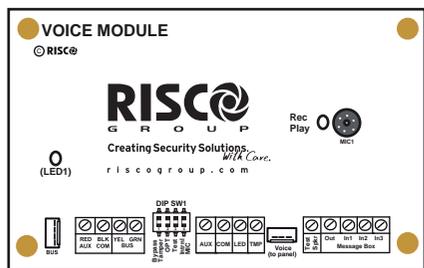


## Module Vocal Manuel d'Installation Model: RP432EV



© RISCO Group 12/2012



### Contacter RISCO Group

RISCO Group s'est engagé à offrir à sa clientèle, un service et un support sur ses produits. Vous pouvez nous contacter via notre site Web [www.riscogroup.com](http://www.riscogroup.com), ou de la manière suivante :

**GRAND-BRETAGNE**  
Tel: 44-(0)-161-655-5500  
support-uk@riscogroup.com

**ITALIE** Tel: +39-02-66590054  
support-it@riscogroup.com

**ESPAGNE** Tel: +34-91-490-2133  
support-es@riscogroup.com

**FRANCE** Tel: +33-164-73-28-50  
support-fr@riscogroup.com

**BELGIQUE (BENELUX)**  
Tel: +32-2522-7622  
support-be@riscogroup.com

**ETAS-UNIS** Tel: +1-631-719-4400  
support-usa@riscogroup.com

**BRESIL** Tel: +55-11-3661-8767  
support-br@riscogroup.com

**CHINE (Shanghai)**  
Tel: +86-21-52-39-0066  
support-cn@riscogroup.com

**CHINE (Shenzhen)**  
Tel: +86-755-82789285  
support-cn@riscogroup.com

**POLOGNE** Tel: +48-22-500-28-40  
support-pl@riscogroup.com

**ISRAEL** Tel: +972-3-963-7777  
support@riscogroup.com

Tous droits réservés.  
Aucune partie de ce document ne sera reproduite, sous quelle forme que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable de l'éditeur.

## FRENCH

### GUIDE D'INSTALLATION

#### Introduction

Le module vocal fournit des informations audibles sur l'état de votre système LightSYS et permet à un téléphone externe type DTMF (touch-tone) de fonctionner comme un clavier du système. Lorsqu'un événement se produit, tel qu'une alarme d'intrusion, le module vocal vous informe d'une situation de protection, par exemple intrusion ou incendie, en vous appelant et en vous communiquant un message d'événement préenregistré.

#### REMARQUE :

Pour la programmation du module vocal, reportez-vous à 5IN1482 LightSYS Manuel d'Installation.

#### Commutateurs DIP

SW	Description	Utilisation
1	Contourner d'autoprotection	A la place d'un court-circuit avec la borne TMP/COM.
2	OPT	Ne l'utilisez pas
3	Test	Connecté en parallèle avec tous les canaux des sorties et permet l'écoute de tous les messages enregistrés à l'aide d'un haut parleur (au moins 32 Ohm) connecté entre les contacts Test Spkr et COM
4	Mic Intern	Sélectionnez un microphone externe ou interne pour l'enregistrement des messages: <b>On:</b> Enregistrés via le microphone qui est installé sur le module vocal. <b>Off:</b> Enregistrés via un microphone qui est connecté sur un MBU (IN1 terminale).

#### Diagramme de Câblage (Cf. Fig.1) :

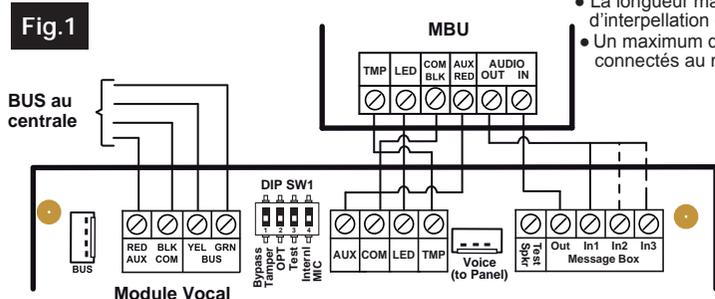
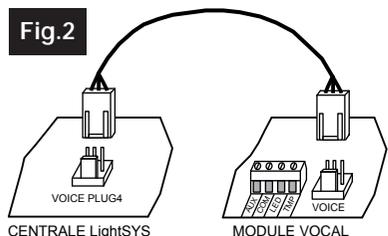
Les connexions suivantes doivent être réalisées entre le bornier du module vocal et le bornier de l'unité de messagerie. En fonction de l'environnement, il est conseillé, entre l'unité de messagerie (UM) et le module vocal (MV) (pour les deux canaux, Audio et Ecoute), d'utiliser un des trois types de câble pour les connexions d'entrée (IN) et de sortie (OUT) :

- IFils faradisés indépendants: A utiliser en cas d'un environnement avec beaucoup de bruit électromagnétique / longue distance. La faradisation doit être reliée à la terre.
- Paire de fils indépendants « twisted pair »: A utiliser en cas d'un environnement avec peu de bruit électromagnétique / distance moyenne. Le deuxième fil doit être relié à la masse (COM).

Un autre câblage peut être utilisé dans un environnement électromagnétique calme / courte distance (Jusqu'à 3 mètres).

#### REMARQUES :

- Ne passez pas les câbles près de l'alimentation (230 VAC) ni près de câbles haute tension ou autres lignes de communication.
- N'enroulez pas et n'enveloppez pas les câbles.
- Tous les fils non utilisés doivent être reliés à la terre en les raccordant à la borne COM.
- La distance maximum entre chaque MBU et le module vocal ne peut pas dépasser 150 mètres.
  - La longueur maximale du câble du boîtier d'interpellation est de 10 mètres.
  - Un maximum de 10 boîtiers d'interpellation peuvent être connectés au module vocal de la LightSYS.



## Indicateurs à diode électroluminescente (LED) :

**LED de l'Alimentation (Power) :** La LED de l'Alimentation (Power) donne l'état de l'alimentation et de communication entre le module vocal et la centrale.

**Etat Eteint (Off) :** Description: Pas de tension venant de la centrale  
**Allumée (On) :** There is normal communication with the Bus  
**Clignote lentement :** La LED clignote pendant 15 secondes après une interruption de communication avec le bus ou durant le mode d'installation alors que le module vocal n'est pas défini dans le système.

**Rec / Play :** La LED Comm Suivez-Moi. (Follow Me) indique l'état de la communication entre le module vocal et le téléphone externe Suivez-Moi.

**Etat Eteint (Off) :** Description: Il n'y a pas de communication avec le numéro SM.  
**Allumée (On) :** FM communication has been established.  
**Clignote lentement :** Le module vocal est occupé à appeler le numéro SM.

## Connecteurs

La platine du module vocal comporte les deux connecteurs suivants (Cf. Fig.2) :

- **BUS :** Raccordez le module vocal au bus 4 fils. Les bornes AUX (ROUGE), COM (NOIR), BUS (JAUNE) et BUS (VERT) sont identiques au connecteur BUS et peuvent être utilisées dans le même but.
- **VOCAL :** Raccordez le module vocal sur le connecteur VOCAL de la centrale ProSYS via le câble livré. Ce connecteur envoie des signaux du module vocal vers la ligne téléphonique pendant la communication externe et est essentiel pour l'utilisation normale du module vocal.

## Spécifications Techniques [PSIM]

- Alimentation: 13.8VDC +/-10%
- Consommation du courant: 30 mA typique / 70 mA maximum
- Température de fonctionnement: 0-70°C
- Câblage vers la centrale BUS, ≤300 max de la centrale

## GUIDE DE L'UTILISATEUR

### Fonction utilisateur – Commandes à réaliser à l'aide du téléphone

Le LightSYS vous permet d'exploiter le système avec un téléphone en initiant un appel vers ou à partir du système et en interagissant avec les menus audio qui vous guideront tout au long de votre opération à distance requise.

### Pour recevoir un appel dévatement :

1. Répondez au téléphone.
2. Dites "Allô" ou appuyez sur [#]. Le message dévatement audible est diffusé, vous informant de la situation sécuritaire dans votre système, par exemple : "24 Rue Oaklands, alarme intrusion, rez-de-chaussée, cuisine".
3. Confirmer l'événement. (Voir le menu de confirmation).

### Menu de confirmation

Sur occurrence d'un événement, comme par exemple une condition d'alarme, le système vous avertit d'une situation de sécurité, par exemple d'une intrusion ou d'un incendie via un appel téléphonique avec un message vocal préenregistré, qui sera suivi du menu de confirmation. Une fois le message d'événement émis, la liste suivante d'options est annoncée.

Description :	Caractères (à distance par téléphone)
Message de confirmation	Appuyez sur [1]
La confirmation d'un événement signifie que vous avez reçu un message du système de sécurité se rapportant à un événement pertinent dans le système et que vous souhaitez le confirmer. Dès que vous avez confirmé l'événement, le système appelle le prochain numéro SM.	

Description :	Caractères (à distance par téléphone)
Confirmer et interrompre toutes les autres appels Suivez-Moi	Appuyez sur [2], suivi du code
Cette méthode permet de confirmer l'événement et de signaler au système que les autres numéros de téléphone Suivez-Moi ne doivent pas être prévenus du dit événement.	
Confirmer et accéder au menu de commandes	Appuyez sur [3], suivi du code
Le menu de commandes répertorie toutes les options disponibles pour exploiter votre système à distance.	
Ecouter et parler	Appuyez sur [6][3], suivi du code
Cette option vous permet d'établir une communication bidirectionnelle avec les locaux.	
Répéter le message d'événement	Appuyez sur [#]
Répéter le menu de confirmation	Appuyez sur [*]

## Pour accéder à distance au système :

1. Utilisez un appareil téléphonique pour composer le numéro de téléphone des locaux où le LightSYS est installée.
- Si votre système est connecté à une ligne téléphonique analogique et qu'un répondeur est utilisé dans les locaux, laissez sonner une fois, raccrochez et rappelez.
- Si aucun répondeur n'est utilisé dans les locaux, attendez que le système réponde. Une brève tonalité retentit, dès que le système répond.
2. Entrez les 2 chiffres de votre code d'accès à distance après que le système ait accepté l'appel téléphonique.
3. Entrez s'il vous plaît votre code utilisateur suivi de la touche [#].
4. Choisissez votre option du menu de commandes vocales.

## Operations Menu:

Le menu de commandes vocales donne les options et instructions sur la façon d'utiliser les fonctions du système. Les options du Menu de commandes varient selon l'état du système et vos droits d'accès. Vous trouverez ci-dessous une liste des options de commande possibles :

Opération	Combinaison de touches rapides (à distance par téléphone)
Armer toutes les partitions	Appuyez sur [1][1]
Armer une partition sélectionnée	Appuyez sur [1][9], suivis du numéro de partition
Désarmer toutes les partitions	Appuyez sur [2][2]
Désarmer une partition sélectionnée	Appuyez sur [2][9], suivis du numéro de partition
Changer l'état d'exclusion de la zone	Appuyez sur [3], suivi du numéro de zone, puis sur [#][9]
Commander les sorties programmables	Appuyez sur [4], suivi du numéro de la sortie.
Modifier les numéros Suivez-Moi (SM)	Appuyez sur [5], suivi du numéro SM, puis sur [#][2]. Entrez le nouveau numéro de téléphone et appuyez sur [#][1].
Ecouter dans les locaux	Appuyez sur [6][1]
Parler aux occupants des locaux	Appuyez sur [6][2]
Ecouter et parler aux occupants des locaux	Appuyez sur [6][3]
Enregistrement d'un message non-inclus dans la banque de messages (5 messages max.)	Appuyez sur [7][1]...[5]
Enregistrer un message ouverte	Appuyez sur [7][6]
Quitter le système	Appuyez sur [0]
Retourner au menu précédent	Appuyez sur [*]
Répéter les options de menu	Appuyez sur [#]